

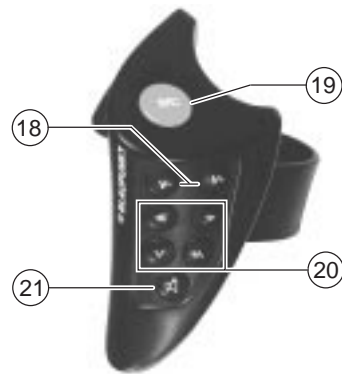
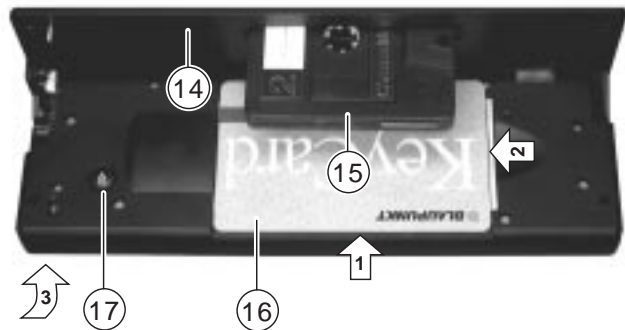
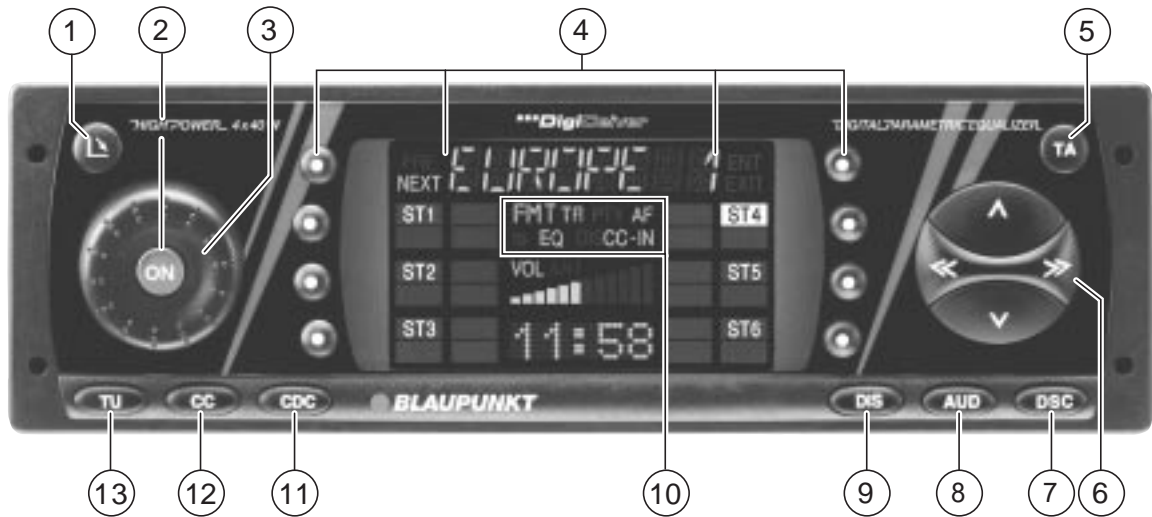
Radio / Cassette

Chicago RCM 169
Hannover 2000 DJ
Kansas DJ
Montreal RCM 169
Paris RCM 169

Instruções de serviço



 **BLAUPUNKT**
Bosch Gruppe



Chicago RCM 169

Option / Optional /
Tilval / Optie /
Opcional / Opção:

Hannover 2000 DJ
Kansas DJ
Montreal RCM 169
Paris RCM 169

Instruções breves	293	Funcionamento de rádio com RDS	308	Pular automaticamente as partes não gravadas da fita com Blank Skip (BLS)	318
Telecomando RC 08	301	AF - Frequência alternativa	308	Indicações de tratamento	318
Indicações importantes	303	REG- Regional	308	Funcionamento de Changer	319
O que é imprescindível ler	303	Seleccionar a banda de onda	309	Ligar o funcionamento de Changer	319
Segurança de trânsito	303	Sintonização de emisoras	309	Seleccionar o tipo de indicação	319
Montagem	303	Memorizar emisoras	310	Seleccionar CD e título	319
Telefone-Mute	303	Alterar a sensibilidade da pesquisa de emisoras	311	Repetir título/CD com RPT	319
Acessórios	303	Comutação Stereo-Mono (FM)	312	TPM (Track-Program-Memory)	320
Garantia	303	Comutação automática de largura de banda (SHARX)	312	MIX	320
Informação telefônica internacional ...	303	PTY – Tipo de programa	312	SCAN	321
Sistema de protecção contra roubo KeyCard	304	Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON	315	Dar nomes a CDs	321
Colocar o aparelho em funcionamento .	304	Ligar/desligar prioridade para mensagens de trânsito	315	Anular nome de CD/memorização TPM com DSC-UPDATE	321
Retirar o KeyCard	304	Som de indicação	315	Clock – hora	322
Programar um segundo KeyCard/ substituir KeyCard	304	Início automático de pesquisa	315	Ajustar a hora / Indicar a hora	322
Indicar dados do passaporte do auto-rádio	305	Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de indicação	315	Corrigir a hora após uma interrupção de corrente	322
Short Additional Memory (S.A.M.)	305	Funcionamento de cassette	316	Desligar a correção de horas	322
Turn On Message (T.O.M.)	305	Dolby B NR*	316	Ajuste do equalizador	323
Indicação visual como protecção contra roubo	305	Seleccionar o tipo de indicação	316	Indicações de ajuste no Internet	323
Tratamento do KeyCard	306	Comutação de pista (Reverse)	317	Auxílio de ajuste para o equalizador ..	324
KeyCard extraviado ou danificado	306	Reproduzir por instantes títulos de cassette com SCAN	317	Programação com DSC	325
Programar um novo KeyCard	306	Seleccionar títulos com S-CPS	317	Vista geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC	327
Seleccionar tipo de funcionamento	307	Repetir títulos com RPT	318	Dados técnicos	328
Optimizar a visibilidade do display	307	Accionamento rápido da fita	318	Glossário	329
		Escutar rádio durante o accionamento rápido da fita com Radio Monitor	318	Índice – Índice de termos	331
				Instrução de montagem	333

① Destramamento do módulo de comando móvel

Com o módulo de comando destravado, podem ser introduzidos ou retirados KeyCard e cassete.

Para destravar, deverá premir a tecla ① e deslocar o módulo de comando para frente. O módulo de comando não é retirável e não deve ser utilizado como depósito. Para travar, deverá premir o módulo de comando de volta para a posição inicial.



⚠ Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

② ON

Ligar o aparelho:

Premir por instantes **ON** com o KeyCard introduzido.

O aparelho reproduz no tipo de funcionamento seleccionado por último, com o volume de som pré-ajustado.



Desligar o aparelho:

Premir **ON** durante aprox. 1 seg.

! A visibilidade do display pode ser optimizada para o ângulo de visão individual. Se necessário leia "Optimizar a visibilidade do display".

Ligar/desligar a reprodução de som:

Premir por instantes **ON**. Com a reprodução de som desligada, o display indica "MUTE" (mudo).

O som também pode ser ligado novamente, girando o botão para o volume de som ③.

Ligar/desligar com o KeyCard:

O aparelho pode ser ligado/desligado introduzindo/retirando o KeyCard. Para isto leia também a posição ⑩ Sistema de protecção contra roubo KeyCard na breve instrução de serviço.

Ligar/desligar através da ignição:

Se o aparelho estiver correspondentemente conectado, poderá ser desligado e ligado através da ignição do aparelho. Após desligar a ignição, um beep duplo lembrará que deverá retirar o KeyCard após sair do aparelho.

Ligar com a ignição desligada

Quando a ignição estiver desligada (KeyCard introduzido) poderá continuar a operar o aparelho da seguinte forma:

Premir **ON** após o beep duplo. O aparelho é ligado.

Após um período de reprodução de uma hora, o aparelho desliga-se automaticamente para proteger a bateria do automóvel.

Instruções breves

3 Alterar o volume de som

O volume de som pode ser alterado girando o botão.



O valor ajustado é indicado no display. Após ser ligado novamente, o aparelho reproduz no volume de som pré-ajustado (ON VOL). ON VOL pode ser alterado (veja “Programação com DSC - ON VOL”).

4 Softkeys / display

Softkey = Tecla com várias funções
Podem ser seleccionadas funções indicadas no display.

Funcionamento de rádio

No funcionamento de rádio pode ser comutado entre o nível de menu 1 e nível de menu 2 com **TU**.

Para o nível de menu 1, é automaticamente comutado 8 seg. após a última pressão de tecla.

Nível de menu 1

Teclas de estação e níveis de memória



NEXT - FM

Comutação dos níveis de memória FM I, FM II, FM T.

NEXT - AM (OM, OL)

Comutação das bandas de ondas OM e OL.

ST1 - ST6

Neste nível de menu podem ser memorizados com ST1 - ST6, programas de rádio nos níveis FM I, II e “T”.

Na faixa OM e OL podem ser memorizadas 6 emisoras em cada.

Memorizar emisoras - Manter premissa uma tecla de estação ST 1 - ST 6, até que o programa possa ser escutado novamente (beep).

Chamar emisoras - Ajustar a banda de ondas. Em FM, deverá seleccionar o nível de memória com **NEXT** e premir por instantes a respectiva tecla de estação.

Nível de menu 2

Ajustar as funções de rádio



NEXT - FM

Comutação dos níveis de memória FM I, FM II, FM T.

NEXT - AM (OM, OL)

Comutação das bandas de ondas OM e OL.

BND

Seleccionar banda de onda e nível de memória (FM I, FM II, FM T, OM, OL).

SCA - Scan

a) PTY está desligado
(letras normalmente iluminadas, não ao inverso no display)

Premir por instantes **SCA**
(Radio Scan) -

No display ilumina-se “SCAN” alternadamente com a abreviação da emissora a ser reproduzida. Todas as emisoras receptíveis da banda de ondas serão reproduzidas por instantes.

Premir **SCA** durante aprox. 1 seg. (Preset Scan) - Soa um beep, no display ilumina-se "SCAN" alternadamente com a abreviação da emissora a ser reproduzida por instantes. As emissoras receptíveis memorizadas nas teclas de estação são reproduzidas por instantes.

Parar Scan/Preset Scan:

Premir novamente **SCA** ou a tecla basculante.

b) **PTY** está ligado (letras ao inverso no display)



Premir **SCA** - são reproduzidas por instantes as emissoras do tipo de programa seleccionado.

AF
(Frequência alternativa no funcionamento RDS)

Quando "AF" é indicado ao inverso no display, o rádio procura automaticamente uma frequência de melhor recepção do mesmo programa.

AF ligado/desligado: Seleccionar o nível de menu 2 com **TU** e premir por instantes **AF**.

EXIT

Para terminar/interromper um processo de ajuste, deverá premir brevemente a tecla.

ENT (Enter)

Para assumir/memorizar um processo de ajuste, deverá premir por instantes a tecla.

TS (Travelstore)

Premindo **TS**, segue a comutação de qualquer banda de onda para FMT. São memorizadas automaticamente as seis emissoras de melhor recepção. Após o processo de memorização, é ajustada a emissora mais forte e em seguida reproduzida.

PTY

(Programme Type = Tipo de programa)

Com **PTY**, as teclas de programas tornam-se teclas de tipos de programa. Para isto deverá ser indicado "PTY" ao inverso no display (se necessário premir **PTY**). Agora poderá ser memorizado e seleccionado um tipo de programa, como p. ex. NOTÍCIAS; DESPORTO; POP em cada tecla de estação. Chamar os tipos de programa com a tecla basculante << >> e memorizar com a tecla de estação (premir aprox. 2 seg., até soar o beep).

REG (função regional)

Esta função está ligada, quando é indicado "REG" ao inverso no display. Ligar/desligar **REG**: Seleccionar o nível de menu 2 com **TU** e premir por instantes **REG**. Se necessário ler **REG** - Regional na instrução detalhada.

Funcionamento de cassete



No funcionamento de cassete é possível seleccionar funções de cassetes com os respectivos Softkeys.

REVERSE – Comutação de pista

Para comutar para a outra pista (lado). O display indica a pista que está sendo reproduzida (Side A/B).

SCA (Scan)


Para a breve reprodução de cassetes. Iniciar/terminar Scan: Premir **SCA**. O display indica "SCAN" quando a função está ligada.

RPT (Repeat – repetir)

Para repetir o título brevemente reproduzido ou o próximo. O título continua a ser reproduzido, até que RPT seja desligado. Repeat é terminado automaticamente após retirar a cassete ou após desligar o aparelho. Ligar/desligar Repeat: Premir **RPT**, o display in-

dica por instantes a função activada após a comutação.

Dolby B NR

Cassetes gravadas com Dolby B NR podem ser reproduzidas de forma ideal, quando o símbolo  for indicado ao inverso.

* Sistema de supressão de ruídos fabricado sob licença de Dolby Laboratories. A palavra Dolby e o símbolo de D duplo são marcas registradas de Dolby Laboratories.

RM (Radio-Monitor)

Escutar rádio durante o accionamento rápido da fita. Quando "RM" é indicado ao inverso, segue a reprodução de rádio durante o accionamento rápido da fita. Ligar/desligar Radio-Monitor: Premir **RM**, o display indica a função activada após a comutação.

BLS (Blank Skip)

Pular partes da fita não gravadas, quando "BLS" é indicado ao inverso. Logo que houver uma pausa superior a 10 seg. durante a reprodução de cassetes, segue automaticamente o accionamento rápido de cassete até a próxima música. Ligar/desligar Blank Skip: Premir **BLS**, o display indica brevemente a função activada após a comutação.

Funcionamento de Changer



No funcionamento de Changer podem ser seleccionadas funções de Changer com as respectivas teclas Softkeys.

MIX

Os títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória.

Premindo a tecla **MIX**, podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- MIX CD = Títulos de um CD são reproduzidos em sequência aleatória. No funcionamento de Changer, a selecção de CD é realizada de forma numérica, a reprodução de títulos em sequência aleatória.
- MIX MAG = Todos os títulos do magazine são reproduzidos em sequência aleatória.
- MIX OFF = Desligar função.

SCA - Scan

Para reproduzir brevemente os títulos de todos os CDs.

Iniciar Scan:

Premir **SCA**. Os títulos são reproduzidos por instantes em ordem crescente. O período de reprodução pode ser alterado. (veja "Programação com DSC - SCANTIME").

Terminar Scan:

Premir **SCA**. O título reproduzido por último continua a ser reproduzido.

RPT - Repeat

Podem ser repetidos títulos de CD e adicionalmente, no funcionamento de Changer, CDs.

Premindo a tecla **RPT**, podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- REP TRCK = Repetir títulos
- REP CD = Repetir CD
- RPT OFF = Desligar a função.

TPM - Track Program Memory

Para memorizar e reproduzir títulos preferidos. Podem ser administrados até 99 CDs com no máximo 40 títulos. (veja capítulo "Programação TPM").

CLR

Para anular a memorização TPM. (veja capítulo "Anular programação TPM").

- ⑤ **TA (Traffic Announcement = Prioridade para mensagens de trânsito)**
"TP" é indicado, quando é recebida uma mensagem de trânsito.
"TA" é indicado, quando a prioridade para mensagens de trânsito está activada. São reproduzidas apenas emissoras de mensagens de trânsito.
Ligar/desligar a prioridade: Premir **TA**.
Terminar a mensagem antecipadamente: Premir **TA** ou **EXIT**.

⑥ Tecla basculante

Funcionamento de rádio

Se a tecla basculante for premida no nível de menu 2, é automaticamente comutado para o nível de menu 1.



- ▲/▼ **Pesquisa de emissoras**
▲ para cima
▼ para baixo

<</>> em escalonamento para baixo/para cima, (em FM apenas, quando AF e PTY estão desligados)

apenas em FM:

<</>> Folhear em cadeias de emissoras, quando AF está ligado e PTY está desligado p. ex.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY....

Funcionamento de cassete



▲/▼ **Seleccionar títulos (S-CPS)**
▲ para frente
▼ para trás

>> **avanço rápido**
<< **retrocesso rápido**

Funcionamento de Changer



<</>> Seleccionar CD

- >> **para cima:** Premir brevemente
- << **para baixo:** Premir brevemente

▲/▼ Seleccionar títulos

- ▲ **para cima:** Premir brevemente
- CUE - avanço rápido (audivel):** Manter premido
- ▼ **para baixo:** Premir repetidamente duas ou mais vêzes
- Reiniciar o títulos:** Premir brevemente
- REVIEW - retrocesso rápido (audivel):** Manter premido

Funções adicionais da tecla basculante:

Outras possibilidades de ajuste com

AUD 8

DSC-MODE 7

PTY

Condição básica, é que a respectiva função esteja activada.

- 7 **DSC (Direct Software Control)**
Com DSC, é possível adaptar ajustes básicos programáveis.
Outras informações: "Programação com DSC".

- 8 **AUD**
Para ajustar agudos (Treble), graves, Balance (esquerda/direita), Fader (frente/atrás) e Loudness.
Loudness = Adaptar os sons silenciosos ao ouvido humano.

Kansas DJ, Chicago RCM 169:

Para os tipos de funcionamento FM, AM, CD, AUX e TA podem ser memorizados diversos ajustes de agudos, graves, bass e Loudness.

Processo de memorização:

Seleccionar o tipo de funcionamento. Premir uma vez **AUD**, no display aparece "BASS" e o valor ajustado.



Com << / >> poderá seleccionar entre as possibilidades.

Com ▲/▼ são alterados os valores de ajuste.
O display indica os valores ajustados.
O último ajuste é memorizado automaticamente.

Particularidades Loudness:

Com a tecla basculante ▲/▼, é possível alterar os valores de ajuste de LOUD 6 a LOUD OFF (Loudness desligado).

Desligar AUD:

Premir **EXIT**.
Se dentro de 8 seg. não houver uma alteração, é automaticamente desligado AUD.

Função adicional

Ligar/desligar o equalizador (DPE ON/OFF):
Premir **AUD** durante aprox. 2 seg. O display indica por instantes "DPE ON" (ligado) ou "DPE OFF" (desligado).
Outras informações sobre o equalizador: "Ajuste do equalizador".

- 9 **DIS**
Seleccionar diversas possibilidades de indicação.

Instruções breves

Funcionamento de rádio

Premir brevemente **DIS**:

- Nome da emissora sintonizada
- Frequência actual
- Indicativo PTY

Condição básica é que seja recebida uma emissora RDS com suficiente força de campo.



Premir **DIS** durante aprox. 2 seg.:
Comutar a indicação entre a hora e a banda de onda (incl. nível de memória em FM).

Funcionamento de cassette

Premir por instantes **DIS**:

Aparece por instantes o tipo de indicação seleccionado.

“COUNTER” - Contador de fita

“CLOCK” - hora

“ELAPSED” - período reproduzido do lado

“REMAIN” - período restante do lado

Funcionamento de Changer

Premir brevemente **DIS**:

- Número de CD, número de título, hora
- Número de CD, número de título, tempo reproduzido
- Nome de CD, número de título

10 Display



- NDR2 - Nome de emissora
- FM - Banda de onda
- I, II, T - Nível de memória, I, II ou Travelstore
- TP, TA - TP = Traffic Program (é recebida uma emissora de mensagens de trânsito)
- TA = Prioridade para emissoras de trânsito está activada
- PTY - Tipo de programa está activado
- AF - Frequência alternativa em RDS
- lo - Sensibilidade da pesquisa ajustável com DSC
- EQ - Equalizador está ligado
- CC-IN - Cassete está no aparelho



- SIDE A - O lado (pista) 1 é reproduzido
- REV - Reverse (comutação de pista)
- SCA - Breve reprodução de títulos de cassetes
- RPT - Função de repetição no funcionamento de cassette
- DD - Dolby B NR está activado
- RM - Escutar rádio durante o acionamento rapido da fita
- BLS - As partes não gravadas da fita são puladas automaticamente



- CD 10 T3 - Número de título de CD ou
- VIVALDI - Nome de CD
- MIX - Títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória

Instruções breves

- SCA - Reproduzir brevemente títulos de um CD
- RPT - Função de repetição no funcionamento de Changer
- TPM - Memorizar e reproduzir títulos de CDs preferidos
- CLR - Anular memorização TPM



- FM I, II, T - Nível de memória FM ou
- OM, OL - Banda de ondas ou
- 00:20 - Time (tempo reproduzido) ou
- 12:50 - Hora

11 CDC

Comutar para o funcionamento de Changer (apenas se um Changer estiver conectado).

Se não estiver conectado um Changer, é comutado para AUX. Condição: No menu DSC deve estar ligado AUX ON.

12 CC

Comutar para o funcionamento de cassete

13 TU (TUNER)

Comutar para o funcionamento. Para comutar os níveis de memória/bandas de ondas FMI, FMII, TS (Travestore), OM e OL.

14 Compartimento de cassetes

Introduzir a cassete (lado A ou 1 para cima; abertura para a direita).

15 Protecção visual contra roubo

As seguintes condições são necessárias, para que o diodo luminoso pisque como protecção contra roubo:

- O aparelho está desligado;
- o módulo de comando está aberto;
- o KeyCard está retirado;
- no menu DSC está comutado para LED ON (ajustado de fábrica).

Outras informações: "Programação com DSC, LED ON/OFF".

16 Sistema de protecção contra roubo KeyCard

Para operar o aparelho, é necessário que o KeyCard esteja introduzido.



Introduzir KeyCard

Premir a tecla 1 para destravar o módulo de comando, o módulo de comando é abaixado para frente. Introduzir o KeyCard com a superfície de contacto para baixo (veja figura). Destruar o módulo de comando.



Retirar o KeyCard em ordem contrária. É imprescindível ler as informações contidas em "Sistema de protecção contra roubo KeyCard".

Telecomando RC 08

17 Eject

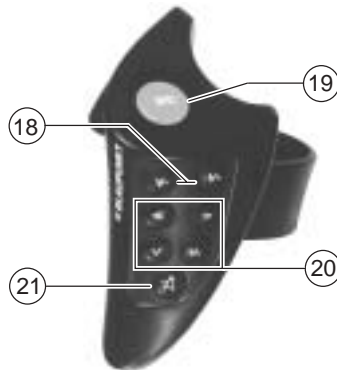
Premir por instantes a tecla para a expulsão de cassetes, a cassette é expulsa.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

Fornecido: Chicago RCM 169
Opcional: Hannover 2000 DJ
Kansas DJ
Montreal RCM 169
Paris RCM 169



18 **V- / V+**
Alterar o volume de som

19 **SRC (Source = Fonte)**
Comutar o tipo de funcionamento
- Rádio
- CC (Cassete)
- Funcionamento de Changer, quando o Changer está conectado)

20 Teclas <</>, ^ / v

Funcionamento de rádio

Pesquisa de emissoras

^ para cima
v para baixo

<</> Em escalonamento para baixo/ para cima, (em FM apenas quando AF está desligado)

Apenas em FM:

<</> Folhear numa cadeia de emissoras, quando AF está ligado, p. ex.: NDR 1, 2, 3, 4, N-Joy....

Funcionamento de cassete

^ / v Seleccionar títulos (S-CPS)

^ para frente
v para trás

>> avanço rápido
<< retrocesso rápido

Funcionamento de Changer

<</>> **Seleccionar CD**

>> **Para cima:** Premir por instantes

<< **Para baixo:** Premir por instantes

^ / v **Seleccionar títulos**

^ **Para cima:** Premir por instantes

CUE – avanço rápido (audível): Manter premido

v **para baixo:** Premir repetidamente duas ou mais vezes

Reiniciar o títulos: Premir brevemente

REVIEW - retrocesso rápido (audível): Manter premido

②1 ✎

Ligar/desligar a reprodução de som:
Premir ✎ por instantes. Quando a reprodução de som está desligada, o display indica “MUTE” (mudo).

Funcionamento de cassete

Ligar/desligar a reprodução de som:
Premir por instantes ✎.

Comutação de pista:
Premir durante aprox. 1 seg. ✎.

Indicações importantes

O que é imprescindível ler

Antes de colocar o seu auto-rádio em funcionamento, leia por favor atentamente as seguintes indicações.

Segurança de trânsito

A segurança de trânsito é o primeiro mandamento do condutor. Utilize o seu equipamento de auto-rádio, de modo a sempre estar capaz de conduzir na actual situação de trânsito.

Lembre-se de que a uma velocidade de 50 km/h, percorre 14 m por segundo. Em situações críticas, recomendamos não operar o aparelho.

Os sinais de alerta, como por exemplo de polícia e bombeiros, devem ser percebidos a tempo e com nitidez no interior do automóvel.

Durante a viagem, deverá portanto escutar o seu programa num volume de som apropriado.

Montagem

Se desejar montar pessoalmente o seu equipamento, é imprescindível ler as indicações de montagem e de conexão contidas no fim desta instrução, antes de instalar.

Telefone-Mute

Se estiver conectado um telefone de automóvel, poderá comutar automaticamente o funcionamento de rádio, cassete e de CD para a função muda durante o funcionamento de telefone (Telefone-Mute). No display aparece então "PHONE".

Mensagens de trânsito tem prioridade, quando TA está activado. Uma mensagem de trânsito é interrompida, se premir a tecla TA.

Acessórios

Utilize apenas acessórios e peças sobresalentes liberadas pela Blaupunkt.

Com este aparelho poderá operar os seguintes produtos Blaupunkt:

Telecomando RC 08



O telecomando por infravermelhos RC 08, possibilita o comando das mais importantes funções a partir do volante. Este telecomando é fornecido com o Chicago RCM 169 e pode ser equipado posteriormente em outros aparelhos.

Amplificadores

Todos os amplificadores Blaupunkt

Changer

Os seguintes CD-Changer podem ser conectados directamente: CDC A 06, A 072, A 08.

Através do cabo de adaptação 7 607 889 093 podem ser conectados os Changers A 05, A 071.

O Changer CDC-A 08 é fornecido junto com o Hannover 2000 DJ / Kansas DJ.

Garantia

A garantia depende das directivas legais vigentes no país onde o aparelho foi adquirido.

Independentemente das directivas legais, a Blaupunkt concede 12 meses de garantia. Caso tiver alguma dúvida quanto a garantia, dirija-se ao seu revendedor. O seu recibo de compra serve como comprovante de garantia.

Informação telefônica internacional

Ainda mais alguma pergunta relativa ao comando ou necessita de mais alguma informação?

Ligue-nos! Os números internacionais de telefone e de FAX encontram-se na última página desta instrução.

Sistema de protecção contra roubo KeyCard

Com o aparelho é fornecido um KeyCard. O auto-rádio também pode ser operado com um segundo KeyCard.

Caso um KeyCard for extraviado ou danificado, poderá adquirir um KeyCard de substituição através do seu revendedor.

Utilizando dois KeyCards, os ajustes do primeiro KeyCard serão assumidos.

Além disto há a possibilidade de um ajuste individual das seguintes funções: Ocupação de teclas, ajuste de graves, agudos (Trebble), Balance e Fader, Loudness, TA (volume de som de transmissões), volume de som do beep, LOW-EQ, HIGH-EQ.

A situação ajustada por último permanece memorizada, como por exemplo a banda de onda, ajuste de emissoras, prioridade TA, AF, REG ON/OFF, SCAN-TIME, sensibilidade de pesquisa, ON VOL (volume de som ao ligar), SHARX.

Desta forma encontrará o seu ajuste básico seleccionado ao introduzir o seu KeyCard.

Colocar o aparelho em funcionamento

- Ligar o aparelho com **ON**.

Destruar o módulo de comando para introduzir o KeyCard

- Premindo o botão ①, o módulo de comando é abaixado para frente.
- Introduzir o KeyCard com a superfície de contacto para baixo, como indicado na figura (seta 1).



- Introduzir o cartão no sentido da seta (2) e destravar o módulo de comando (seta 3).

O auto-rádio está pronto para funcionar.

Se for introduzido um cartão alheio ao aparelho, aparece "CARD ERR" no display.

Após aprox. 10 seg. o aparelho desliga-se automaticamente.

Caso introduzir um cartão de tipo diferente no aparelho (p. ex. cartão de telefone ou de crédito), aparece "WRONG KC" durante aprox. 2 seg..

Retire o cartão errado e introduza um KeyCard que o aparelho conhece.

- Premir **ON** para ligar.

Retirar o KeyCard

Destruar o módulo de comando

- Premindo o botão ①, o módulo de comando é abaixado para frente.
- Deslocar o cartão completamente para a direita e retirar pela frente.
- Destruar o módulo de comando.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

Programar um segundo KeyCard/substituir KeyCard

Um KeyCard pode ser programado como KeyCard adicional, quando o aparelho estiver em funcionamento com o primeiro KeyCard.

Se desejar programar um segundo KeyCard, deverá

- introduzir o primeiro KeyCard e ligar o auto-rádio.
- Premir **DSC** e seleccionar "LEARN KC" com \wedge/\vee .

- Premir << ou >>.

O display muda para “CHANGE”.

- Retirar o primeiro KeyCard e introduzir o KeyCard novo enquanto for indicado “CHANGE”.

Após “READY” ou “LEARN KC”, deverá

- premir **DSC**.

Agora o aparelho também poderá ser operado com o segundo KeyCard.

Para o aparelho podem ser programados no máximo dois KeyCards.

Se for programado um terceiro KeyCard, é anulada automaticamente a autorização do KeyCard que não foi utilizado para a programação.

Indicar dados do passaporte do auto-rádio

Com o KeyCard fornecido é possível indicar os dados do passaporte do auto-rádio, número de modelo (7 6 ...) e número do aparelho no display.

O processo de comando encontra-se em “Programação com DSC – READ KC”.

Short Additional Memory (S.A.M.)

= Curta informação

O segundo KeyCard adquirível através do seu revendedor autorizado oferece a possibilidade, de sob o ponto de menu “READ KC”, ler uma curta informação através de escrita corrida; p. ex. número de telefone da oficina mecânica, telefone de emergência do clube automobilístico.

Um revendedor autorizado respectivamente equipado pode introduzir um texto individual com no máx. 162 dígitos.

Turn On Message (T.O.M.)

= Informação de ligação

O segundo KeyCard adquirível através do seu revendedor autorizado oferece a possibilidade, de que seja indicada uma “Turn On Message” sempre que o aparelho for ligado.

Um revendedor autorizado respectivamente equipado pode introduzir um texto individual com no máx. 48 dígitos.

Sempre que o aparelho for ligado com o segundo KeyCard, aparecerá este texto. Condição: No menu DSC deve estar ligado TOM ON.

Indicação visual como protecção contra roubo

Diodo luminoso ⁽¹⁵⁾ pisca

Com o automóvel e com o KeyCard retirado, pode piscar um diodo luminoso como protecção contra roubo.

As seguintes condições são necessárias: Positivo e positivo permanente devem estar correctamente conectados, como descrito nesta instrução de serviço.

O aparelho está desligado; o módulo de comando está aberto; o KeyCard está retirado; no menu DSC está comutado para LED ON (ajuste de fábrica).

Se necessário leia por favor “Programação com DSC – LED”.

Desligar o piscar

O piscar pode ser desligado, comutando para “LED OFF” no menu DSC.

Tratamento do KeyCard

Um funcionamento perfeito do KeyCard é assegurado, quando os contactos estão livres de partículas alheias. Evite um contacto directo com as mãos.

Limpe por favor os contactos do KeyCard quando for necessário com um cotonete embebido em álcool.

KeyCard extraviado ou danificado

Se o KeyCard pertencente ao aparelho estiver danificado ou não puder mais ser encontrado, é possível programar um novo KeyCard.

O novo KeyCard poderá ser adquirido no seu revendedor especializado. Adicionalmente, necessitará do código mestre do aparelho que se encontra no passaporte do auto-rádio.

- ! Guarde o passaporte do auto-rádio em local seguro, de maneira nenhuma no automóvel.

Programar um novo KeyCard

- Introduzir um KeyCard novo, desconhecido ao aparelho e trave o módulo de comando
- Premir **ON**.
- Premir **TU** e **ST1** dentro de 5 seg., o display indica "0000".
- Introduzir agora com a tecla basculante o código mestre de 4 dígitos do passaporte do auto-rádio:
 - ^/√ - Introduzir código (premir repetidamente)
 - << >> - Seleccionar posição de introdução
- Premir **ENT** após a introdução correcta do código mestre.

O novo KeyCard foi aceito, quando o aparelho comutar para recepção.

Erro na introdução

Após uma introdução incorrecta, o display indica "CODE ERR". Após três introduções incorrectas o display indica "WAIT 1h". O aparelho encontra-se no modo de espera durante uma hora.

- Desligar o aparelho e ligá-lo novamente.

Repita por favor o processo de programação, mas agora com o código mestre correcto.

Seleccionar tipo de funcionamento

É possível seleccionar os tipos de funcionamento de rádio (TU), cassette (CC) e Changer (CDC).

CC só pode ser seleccionado, se uma cassette estiver introduzida.

CDC só pode ser seleccionado, se um Changer Blaupunkt A 06, A 072, A 08 ou A 05, A 071 estiver conectado e estiver introduzido no mínimo um CD no magazine.

Comutar o tipo de funcionamento:

- Premir as teclas **TU**, **CC** ou **CDC**.

Premindo novamente TU, é comutado para o nível de menu 2. Neste nível é possível ajustar funções específicas para rádio. Aprox. oito horas após o último comando, é comutado automaticamente para o nível de menu 1.

Optimizar a visibilidade do display

A visibilidade do display pode ser optimizada para o seu ângulo de visão.

Para isto deverá

- premir **DSC**.
- Premir o lado inferior da tecla basculante ∇ até aparecer "ANGLE" no display.



- Ajuste em seguida a melhor visibilidade para a sua posição com a tecla basculante $\langle\langle/\rangle\rangle$.

Após o ajuste deverá

- premir **DSC**.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Com **Radio Data System**, terá mais conforto ao escutar rádio em FM.

Um número sempre crescente de emissoras de rádio emitem adicionalmente ao programa, informações RDS.

Logo que forem identificados programas de emissoras, aparece no display também a abreviação da emissora e eventualmente o indicativo regional, p. ex. NDR 1 NDS (Niedersachsen).

Com RDS as teclas de estação tornam-se teclas de programa. Agora saberá exactamente, que programa que está a receber, e desta forma poderá seleccionar precisamente o programa desejado.

RDS oferece:

AF - Frequência alternativa

A função AF (**F**requência **a**lternativa) assegura que as frequências de melhor recepção do programa seleccionado sejam ajustadas automaticamente.

Ligar/desligar AF:

No funcionamento de rádio

- Premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.
- Premir por instantes **AF**.

Esta função está ligada, quando “AF” estiver iluminado no display.



Na respectiva tecla “AF” aparecerá indicado ao inverso.



A reprodução de rádio pode ser comutada para a função muda durante o processo de pesquisa do programa de melhor recepção do programa seleccionado.

Quando ao ligar o aparelho ou ao chamar uma frequência memorizada, aparecer “SEARCH” no display, o aparelho procura automaticamente uma frequência alternativa.

“SEARCH” apaga-se, ao ser encontrada uma frequência alternativa ou após passar por toda a banda de frequência.

Se este programa não puder ser recebido de forma satisfatória,

- deverá seleccionar um outro programa.

REG- Regional

Alguns programas das emissoras de rádio são divididos em programas regionais durante certas horas do dia. Por exemplo o 1. Programa do NDR, transmite programas regionais de diferentes conteúdos para os estados do norte Schleswig-Holstein, Hamburg e Niedersachsen.

Ao receber um programa regional e desejar continuar a recebê-lo, é recomendável comutar para REG ON. Se sair da área de recepção do programa regional ou se desejar o completo serviço RDS, comute para “REG OFF”.

Comutar REG:

- Premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.



Nível de menu 2

- Premir a tecla para REG, poderá comutar para “REG ON” ou “REG OFF” (ligar ou desligar).

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

O display indica brevemente a situação ligada. Com a função regional ligada, é indicado REG na respectiva tecla ao inverso. Quando a função regional está ligada, é indicado REG ao inverso.

Seleccionar a banda de onda

É possível seleccionar entre as bandas de onda

FM 87,5 - 108 Mhz,

OM 531 - 1602 kHz e

OL 153 - 279 kHz, e para isto

- premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.



Nível de menu 2

- Seleccionar a banda de ondas com **BND** (premir repetidamente).

A sequência de comutação é: FM I, FM II, FMT, OM, OL.

Sintonização de emissoras

Pesquisa de emissoras \wedge/\vee

- Premir \wedge/\vee , o auto-rádio procura automaticamente a próxima emissora.

Mantendo premida a tecla \wedge/\vee em cima ou em baixo, a pesquisa continua rapidamente para frente ou para trás.



Pesquisa de emissoras

\wedge para cima

\vee para baixo

\ll / \gg em escalonamento para baixo / para cima, (em FM apenas, quando AF está desligado)

Sintonização manual com \ll / \gg

É possível realizar uma sintonização manual.

Condição básica

AF e PTY estão desligados (estes símbolos não iluminam no display).



Se necessário deverá desligar estas funções no nível de menu 2.

Realizar a sintonização manual:

- Premir $\ll \gg$, a frequência altera-se para baixo / para cima.

Mantendo a tecla basculante $\ll \gg$ premeida na direita ou na esquerda, segue rapidamente a pesquisa de frequência

Folhear em cadeias de emissoras (apenas FM)

Com $\ll \gg$ é possível chamar emissoras da área de recepção.

Se puderem ser receptíveis vários programas de uma cadeia, é possível folhear com \gg (para frente) ou com \ll (para trás) nas cadeias de emissoras, p. ex. NDR 1, 2, 3, 4... .

Para isto deverá arrancar p. ex. Travelstore:

- Premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.

Caso "AF" não estiver iluminado, deverá

- premir **AF** no nível de menu 2.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Mudar o nível de memória (FM)

É possível comutar os níveis de memória I, II e T para memorizar e para chamar as emissoras memorizadas. No display é indicado o nível de memória seleccionado.

- Premir **NEXT** repetidamente, até que seja indicado o nível de memória desejado.



Memorizar emissoras

Na área FM é possível memorizar seis emissoras por nível de memória com as teclas de estações **ST1 - ST6**.

Na faixa OM/OL também é possível memorizar seis emissoras em cada.

Para isto deverá

- premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.
- Seleccionar a banda de onda com **BND**.

- Sintonizar uma emissora com a tecla basculante (automaticamente \wedge/\vee ou manualmente $\ll \gg$).
- Premir a tecla de estação desejada, até que o programa possa ser escutado depois da comutação muda (aprox. 2 seg.), ou até soar um beep.

Indicação:

Sintonizando uma emissora já memorizada, é indicada brevemente a respectiva tecla de estação e o nível de memória, caso se encontrar num outro nível de memória.

Memorizar automaticamente emissoras mais fortes com Travelstore

É possível memorizar as seis emissoras mais fortes FM da sua respectiva área de recepção, classificadas por força de campo. Esta função é principalmente útil em viagens. Para isto deverá

- premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.
- premir brevemente **TS**.

O display indica piscando "T-STORE".

As seis emissoras mais fortes de FM são memorizadas automaticamente no nível de memória "T" (Travelstore). Se forem recebidas menos do que seis emissoras, as po-

sições de memória não ocupadas serão indicadas por quatro traços. Quando o processo estiver finalizado, é sintonizada a emissora mais forte (ST1).

Se necessário, podem ser memorizadas emissoras manualmente no nível Travelstore (veja "Memorizar emissoras").

Chamar emissoras memorizadas

É possível chamar novamente emissoras memorizadas através de uma pressão de teclas.

FM

As emissoras do nível de memória seleccionado podem ser chamadas da seguinte forma:

- Premir a tecla **ST1 - ST6**.

Chamar emissoras de um outro nível de memória:

- Premir **NEXT**, até que o nível de memória desejado seja indicado, em seguida seleccionar as emissoras premindo **ST1 - ST6**.



OM, OL

É possível chamar directamente as emissoras da banda de ondas seleccionada:

- Premir a tecla **ST1 - ST6**.

Chamar as emissoras da outra banda de ondas:

- Premir **NEXT**, a outra banda de ondas é indicada, em seguida seleccionar a emissora memorizada com **ST1 - ST6**.

Reproduzir brevemente emissoras memorizadas com Preset Scan

É possível reproduzir por instantes as emissoras memorizadas em todas as bandas de ondas e no nível de memória FM seleccionada.

Preset Scan só pode ser iniciado, quando PTY estiver desligado (“PTY” não está iluminado no display).

Se necessário deverá desligar no nível de menu 2. Para isto deverá

- premir **TU** e desligar PTY com a tecla do mesmo nome.

Iniciar Preset Scan:

- Premir **SCA** durante aprox. 1 seg.

Todas as emissoras memorizadas e receptíveis de uma banda de ondas serão reproduzidas por instantes, uma após a outra. No

display pisca alternadamente “SCAN” e o nome da emissora ou a frequência.

Continuar a ouvir emissoras reproduzidas por instantes/terminar Preset Scan:

- Premir por instantes **SCA** ou um lado da tecla basculante.



Reproduzir brevemente emissoras com Radio Scan

É possível reproduzir por instantes as emissoras receptíveis da banda de ondas seleccionada.

Radio Scan só pode ser iniciado, quando PTY estiver desligado (“PTY” não está iluminado no display).

Se necessário deverá desligar no nível de menu 2. Para isto deverá

- Premir **TU** e desligar PTY com a tecla do mesmo nome.

Iniciar Scan:

- Premir por instantes **SCA**.

Todas as emissoras memorizadas de uma banda de ondas serão reproduzidas por ins-

tantes, uma após a outra. No display pisca alternadamente “SCAN” e o nome da emissora ou a frequência.

Seleccionar emissoras reproduzidas por instantes/desligar Scan:

- Premir brevemente **SCA** ou um lado da tecla basculante.

Se não for seleccionada uma emissora, SCAN é desligado automaticamente após a pesquisa de frequência. Agora escutará a emissora sintonizada por último.

Alterar o tempo de breve reprodução (Scan)

O tempo de reprodução pode ser ajustado entre 5 e no máximo 30 segundos.

Se desejar alterar o tempo de breve reprodução, leia por favor “Programação com DSC - SCANTIME”.

Alterar a sensibilidade da pesquisa de emissoras

É possível alterar automaticamente a sensibilidade da pesquisa de emissoras.

Quando é indicado “Io”, só são procuradas emissoras de boa recepção (reduzida sensibilidade).

Quando “Io” não é indicado, também são procuradas emissoras de recepção menos boa.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Se desejar mudar a sensibilidade da pesquisa, leia por favor “Programação com DSC - LO/DX”.

Comutação Stereo-Mono (FM)

É possível comutar entre Stereo/Mono no menu DSC. Isto pode ser vantajoso em áreas de recepção críticas. Após ligar o aparelho, segue automaticamente a reprodução Stereo.

No caso de má recepção, o aparelho comuta automaticamente para a reprodução mono.

Se desejar comutar para mono, leia por favor “Programação com DSC - STEREO/MONO”.

A situação seleccionada é indicada por instantes no display.

Comutação automática de largura de banda (SHARX)

É possível ligar a comutação automática de largura de banda na faixa de FM com a função SHARX no menu DSC. Isto é vantajoso no caso de uma alta densidade de emissoras.

Se estiver comutado para SHARX ON, são quase que completamente evitadas interferências devido a emissoras vizinhas (ajuste de fábrica).

Se necessário leia “Programação com DSC - SHARX”.

PTY – Tipo de programa

Isto é um serviço RDS, que pouco a pouco está sendo introduzido pelas emissoras de rádio. Com este serviço é possível seleccionar com precisão, emissoras FM de um certo tipo de programa. Quando tiver seleccionado um tipo de programa, poderá realizar a pesquisa de uma emissora através da pesquisa ou com Scan.

Ligar/desligar PTY

- Premir **PTY**.

Com a função ligada, o display indica por instantes o tipo de programa seleccionado por último, p. ex. DESPORTO. Enquanto PTY estiver ligado, é indicado permanentemente “PTY” no display.



Tipo de programa

Com << >> será indicado o tipo de programa seleccionado por último e poderá seleccionar outros.

Com as teclas de estação ST1 a ST6, é possível seleccionar tipos de programas memorizados.

Condição: PTY está ligado.

Com DSC é possível seleccionar o idioma Alemão, inglês ou francês (veja “Programação com DSC - PTY LANG”).

Os tipos de programa indicados a seguir, estão à disposição.

As letras em negrito são idênticas à breve indicação PTY no display.

NEWS	(Notícias)
CURRENT AFFAIRS	(Actual)
INFORMATION	(Serviço)
SPORT	(Desporto)
EDUCATE	(Educação)
DRAMA	(Literatura)
CULTURE	(Cultura)
SCIENCE	(Ciência)
VARIED	(Entretenimento)
POP MUSIC	(Música Pop)
ROCK MUSIC	(Música Rock)
EASY MUSIC	(Música U)
LIGHT MUSIC	(Música L)
CLASSICS	(Música E)

OTHER MUSIC	(Outros tipos de música)
WEATHER	(Meteo)
FINANCE	(Economia)
CHILDREN'S PROG.	(Crianças)
SOCIAL AFFAIRS	(Social)
RELIGION	(Religião)
PHONE IN	(Prog. de chamada)
TRAVEL	(Viagem)
LEISURE	(Lazer)
JAZZ MUSIC	(Jazz)
COUNTRY MUSIC	(Country)
NATIONAL MUSIC	(Música nacional)
OLDIES MUSIC	(Oldies)
FOLK MUSIC	(Folclore)
DOCUMENT	(Feature)

Chamar o tipo de programa da emissora

No nível de menu 2

- Premir **PTY** durante aprox. 2 seg.

Após o beep é indicado, o programa que a emissora recebida emite.

Se aparecer "NONE" (nenhuma), esta emissora não possui indicativo PTY.

Indicar o tipo de programa

- Premir << ou >>.

O tipo de programa seleccionado por último é indicado por instantes.

Seleccionar o tipo de programa

a) com as teclas de estação

Se PTY está ligado, podem ser seleccionados tipos de programas ajustados de fábrica com as teclas ST1 - ST6.

- Premir uma das teclas ST1 - ST6.

O display indica durante 2 segundos o tipo de programa seleccionado.

Se desejar escutar uma emissora deste tipo e programa, deverá

- iniciar a pesquisa com \wedge/\vee .

Se não for encontrada uma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica brevemente "NO PTY", soa um beep. A emissora sintonizada por último é recebida.

É possível ocupar qualquer posição de memória com um tipo de programa disponível, se necessário leia o próximo trecho "Memorizar tipo de programa".

b) com a tecla basculante de pesquisa << >>

Quando PTY está ligado, é possível seleccionar um tipo de programa com << >>.

- Premir << ou >>, o tipo de programa seleccionado por último é indicado durante três segundos.
- Neste período deverá seleccionar o tipo de programa desejado com >> para frente) ou com << (para trás).
- Premir << ou >> quantas vezes for necessário.

Se desejar escutar uma emissora deste tipo de programa, deverá

- iniciar a pesquisa com \wedge/\vee .

Se não for encontrada nenhuma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica por instantes "NO PTY", soa um beep. É recebida a emissora sintonizada por último.

Memorizar tipo de programa

De fábrica foi memorizado um tipo de programa sobre as teclas ST1 - ST6.

Também é possível memorizar outros tipos de programa disponíveis.

Se desejar memorizar outro tipo de programa, deverá aparecer "PTY" no display.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

- Se necessário ligar **PTY** com a tecla “PTY”.
- Seleccionar o tipo de programa com << >> e
- Premir a tecla seleccionada (ST1 - ST6), até soar um beep.

O tipo de programa seleccionado pode agora ser activado com esta tecla, se PTY estiver ligado (“PTY” é indicado no display).

Reproduzir brevemente emissoras com PTY-SCAN

Condição: PTY deve ser indicado no display.

- Premir **SCA**.

São reproduzidas as emissoras receptíveis deste tipo de programa.

Desligar PTY-SCAN:

- Premir novamente **SCA** ou a tecla basculante de pesquisa.

Após uma pesquisa de frequência, PTY-SCAN é desligado automaticamente.

Prioridade PTY

Situação:

PTY está ligado, as letras aparecem no display.

Não é possível receber nenhuma emissora do tipo de programa seleccionado (através da pesquisa ou de Scan).

O aparelho comuta de volta para a emissora anterior.

Logo que puder ser recebida uma emissora do tipo de programa seleccionado, o aparelho comuta automaticamente para esta emissora, durante este tipo de programa.

Exemplo:

- Emissora actual: NDR 3
- “PTY” no display
- “POP” seleccionado
- Iniciar a pesquisa
- Nenhuma emissora encontrada com “PTY-POP”
- O display indica “NO PTY” e
- Comuta automaticamente de volta para NDR 3
- NDR 2 emite “PTY-POP”
- O aparelho comuta dentro da cadeia de emissoras para NDR 2, enquanto esta emissora emitir “POP”.

Mesmo no funcionamento de CD, o aparelho comuta automaticamente dentro da cadeia de emissoras para a emissora de rádio do tipo de programa seleccionado.

No final de um programa PTY, o aparelho comuta para a fonte anterior (rádio ou CD).

Indicação:

Como já dito anteriormente, estas funções ainda não estão à disposição em todas as emissoras.

Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON

EON significa a troca de informações de emissoras dentro de uma cadeia de emissoras.

Muitos programas de FM emitem regularmente mensagens de trânsito actuais para a sua faixa de transmissão.

Programas com mensagens de trânsito transmitem um sinal de indicativo, que é avaliado pelo seu auto-rádio. Quando é reconhecido um destes sinais, aparece no display “TP” (Traffic Program – programa de mensagens de trânsito).

Além disto existem programas de emissoras, que não transmitem próprias mensagens de trânsito, mas oferecem com RDS-EON a possibilidade de receber mensagens de trânsito de um programa de mensagens de trânsito da mesma cadeia de emissoras.

Se desejar activar a prioridade para mensagens de trânsito ao receber uma destas emissoras (p. ex. NDR 3), deverá estar iluminado “TA” (Traffic Announcement – prioridade para mensagens de trânsito) no display.

No caso de uma mensagem de trânsito, é comutado automaticamente para o programa de mensagens de trânsito (aqui NDR 2). Segue a mensagem de trânsito, em seguida é comutado de volta para o programa anterior (NDR 3).

Ligar/desligar prioridade para mensagens de trânsito

No display ilumina “TA”, quando a prioridade para programas de mensagens de trânsito está ligada.

Ligar/desligar a prioridade:

- Premir **TA**.

Premindo **TA** durante uma mensagem de trânsito, é interrompida a prioridade apenas para esta mensagem. O aparelho comuta automaticamente para a situação anterior.

A prioridade para outras mensagens permanece. Diversas teclas não tem função durante uma mensagem de trânsito.

Som de indicação

Se sair da faixa de transmissão de uma emissora de programas de mensagens de trânsito sintoniza, escutará durante aprox. 30 segundos um beep como som de indicação.

Premindo uma tecla de estação na qual está memorizada uma emissora sem sinal TP, escutará também um som de indicação.

Desligar o som de indicação

- a) Sintonizar uma outra emissora com mensagens de trânsito:
 - Premir a tecla basculante ou

- Premir uma tecla de estação, na qual está memorizado um programa de mensagens de trânsito.

Ou

- b) Desligar a prioridade para mensagens de trânsito:
 - Premir **TA**.
No display apaga-se “TA”.

Início automatico da pesquisa (Funcionamento de cassete)

Se estiver escutando cassete e sair da área de transmissão do programa de mensagens de trânsito sintonizado, o auto-rádio procura automaticamente um novo programa de mensagens de trânsito.

Se aprox. 30 seg. após a pesquisa de emissora não for encontrada uma emissora de mensagens de trânsito, escutará a cada 30 seg. um som de beep como som de indicação. Desligar o som de indicação como descrito acima.

Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de indicação

Este volume de som é ajustado de fábrica. Poderá no entanto alterar com DSC (veja “Programação com DSC – TA VOL”).

Funcionamento de cassette

Introduzir Cassete

- Ligar o aparelho e destravar o módulo de comando com a tecla ①.

O módulo de comando é abaixado para frente.

- Introduzir a cassete com o lado A ou 1 para cima sem fazer força.

A cassete é transportada automaticamente para a posição de reprodução. Segue a reprodução da cassete.

- Virar o módulo de comando no lado esquerdo para cima e travar.



Retirar cassete

- Premir a tecla Eject (seta) com o módulo de comando destravado.

A cassete é expulsa.

Como protecção do mecanismo, a introdução e a expulsão da cassete não deve ser dificultada ou apoiada.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deve sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ligar o funcionamento de cassete

Cassete introduzida, "CC-IN" no display.

- Premindo **CC**, aparecerão as funções de cassete no display.



Dolby B NR*

Com este aparelho podem ser reproduzidas cassetes que foram gravadas com Dolby B NR ou sem supressão de ruídos.

Cassetes que foram gravadas com Dolby NR*, distinguem-se através de um ruído de fita sensivelmente inferior, assim como uma dinâmica respectivamente alta.

Dolby B NR está ligado, quando é indicado  ao inverso no display.

Ligar/desligar Dolby B NR:

- Premir .

* Sistema de supressão de ruídos fabricado sob licença de Dolby Laboratories. A palavra Dolby e o símbolo de D duplo são as marcas registradas de Dolby Laboratories.

Seleccionar o tipo de indicação

É possível comutar o tipo de indicação durante o funcionamento de cassetes:



- Premir por instantes **DIS**.
Na linha principal aparece por instantes o tipo de indicação seleccionado.
- Premir repetidamente **DIS**, até ter seleccionado o tipo de indicação seleccionado.

"COUNTER" – contador de fita

"CLOCK" – hora

"ELAPSED" – tempo reproduzido do lado

"REMAIN" – tempo restante do lado

- ! O aparelho possui um contador de hora real (Real Time-Counter), que calcula o tempo actual de reprodução.

Funcionamento de cassete

Após a nova introdução de uma casete, o contador de tempo real encontra-se por instantes numa fase de sincronização. Neste tempo é indicado SYNC. A fase de sincronização pode ter uma duração diferente para ELAPSED ou REMAIN.

Comutação de pista (Reverse)

Comutar o sentido de accionamento durante a reprodução:

- Premir **REV**.

No fim da pista o aparelho comuta automaticamente para a outra pista (Autoreverse). No display aparece "SIDE A" para a pista 1 ou "SIDE B" para pista 2.

Indicação:

É possível que no caso de cassetes de rolagamento pesado seja comutado automaticamente para a outra pista. Controle neste caso a bobina da fita. Por vezes é de auxílio comutar a casete.

Reproduzir por instantes títulos de cassete com SCAN

É possível reproduzir por instantes os títulos de uma casete. Logo que gostar de um título, poderá terminar SCAN. Este título continuará a ser reproduzido.

SCAN está ligado, quando é indicado "SCA" ao inverso no display. Além disto aparece "SCAN" na linha principal.



Iniciar/terminar Scan:

- Premir por instantes **SCA**.

Condição Scan: Entre os títulos deve haver uma pausa de no mínimo 3 seg.

O tempo de breve reprodução é ajustado de fábrica e pode ser alterado entre 5 e 30 seg. Se necessário leia "Programação com DSC – SCANTIME".

Seleccionar títulos com S-CPS

(Super-Pesquisa de programas de cassetes)

Para repetir e pular títulos de cassetes.



- ^/∨ Seleccionar títulos
- ^ para frente (CPS-FF ..)
- ∨ para trás (CPS-FR ..)

Podem ser pulados até 9 títulos, para isto deverá

- premir repetidamente a tecla basculante ^/∨.

O display indica o número dos títulos a serem pulados.

Correção com a tecla oposta (^/∨).

Parar imediatamente com **REV**.

Condição S-CPS: Entre os títulos deve haver uma pausa de no mínimo 3 seg.

Repetir títulos com RPT

RPT = Repeat (repetir)

Para repetir o título actual. O título continua a ser repetido, até RPT ser desligado. Após retirar a cassete ou desligar o aparelho, Repeat é terminado automaticamente.

Repeat está ligado, quando aparece “RPT” ao inverso no display.

Ligar/desligar Repeat:

- Premir **RPT**, na linha principal aparece por instantes a função activada (RPT ON/OFF).

Condição Repeat: Entre os títulos deve haver uma pausa de no mínimo 3 seg.

Accionamento rápido da fita



- >> **avanço rápido** (FORWARD)
- << **retrocesso rápido** (REWIND)

Com **REV** termina-se o accionamento rápido da fita.

Escutar rádio durante o accionamento rápido da fita com Radio Monitor (RM)

Durante o accionamento rápido da fita (também em CPS), pode ser escutado rádio ao invés da comutação muda habitual.

Radio Monitor está ligado, se for indicado “RM” no display.

Ligar/desligar Radio Monitor:

- Premir **RM**, na linha principal aparece por instantes a função activada (RM ON/OFF).

Pular automaticamente as partes não gravadas da fita com Blank Skip (BLS)

Logo que na reprodução de cassetes houver uma pausa superior a 10 seg., segue automaticamente o avanço rápido até o próximo título.

Blank skip está ligado, quando é indicado “BLS” ao inverso no display.

Ligar/desligar Blank Skip:

- Premir **BLS**, na linha principal aparece por instantes a função activada (BLS ON/OFF).

Indicações de tratamento

No seu automóvel só deveria utilizar cassetes de som C60/C90. Proteja as suas cassetes contra sujidade, poeira e calor superior a 50° Celsius. Cassetes frias podem ser aquecidas antes de serem reproduzidas, para evitar irregularidades no accionamento. É possível que ocorram avarias de accionamento e de som devido ao depósito de pó sobre o rolo pressor de borracha e sobre o cabeçote de som após aproximadamente 100 horas de funcionamento. No caso de sujidades normais, poderá limpar o seu aparelho de cassetes com uma cassete de limpeza, no caso de sujidades maiores, com um cotonete embebido em álcool. Jamais utilizar ferramentas duras.

Funcionamento de Changer

Com este aparelho poderá comandar confortavelmente a reprodução de CD através de um CD-Changer Blaupunkt.

É possível ligar directamente os seguintes CD-Changers: CDC A 06, A 072, A 08.

Através do cabo de adaptação 7 607 889 093 podem ser conectados os Changers A 05, A 071.

O Changer CDC-A 08 é fornecido com o Hannover 2000 DJ / Kansas DJ.

- ! Utilize apenas CDs redondos com 12 cm de diâmetro comuns no comércio! CDs com um diâmetro de 8 cm, com contornos em forma de borboleta ou de um copo de cerveja, não são apropriados para a reprodução. Há perigo de destruição do CD e do accionamento de CD. Não assumimos nenhuma responsabilidade por danos provenientes da utilização de CDs desapropriados.

Ligar o funcionamento de Changer

Deverá estar introduzido um magazine com no mínimo um CD dentro.

- Premir **CDC**, no display aparecem funções de Changer como p. ex. CD e número de título, nome/tempo de reprodução.



Seleccionar o tipo de indicação

É possível comutar o tipo de indicação durante a reprodução de Changer:

- Premir repetidamente **DIS**, até ter seleccionado o tipo de indicação desejado.

“CD10 T3” – Número de CD e de título;
“00:20” – tempo reproduzido

“VIVALDI” – Nome de CD
“T3” – número de título

“CD10 T3” – Número de CD e de título;
“14:34” – hora

O nome de um CD só pode ser indicado, se tiver sido introduzido um nome.

Leia para isto o trecho “Dar nomes a CDs”.

Seleccionar CD e título

Com a tecla basculante podem ser seleccionados confortavelmente outros CDs, títulos ou passagens.



Seleccionar CD ➡ para cima
↩ para baixo

O display indica os números actuais de CD.

Seleccionar títulos ▲ para cima
▼ para baixo

Premindo ▼ apenas uma vez, segue o início repetido do título reproduzido.

Avanço rápido, audível (CUE).
Se necessário, manter premido ➡.

Retraceso rápido, audível (REVIEW).
Se necessário, manter premido ↩.

Repetir título/CD com RPT

RPT = Repeat (repetir)

Poderá repetir continuamente um título ou um CD. Com a tecla **RPT** podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- REP TRCK = Repetir títulos
- REP CD = Repetir CD
- RPT OFF = Desligar a função.

Funcionamento de Changer

- Premir repetidamente **RPT**, até a função desejada estar ligada

A reprodução do títulos ou do CD continua até comutar **RPT** para “RPT OFF”.

TPM

(Track-Program-Memory)

Para memorizar e reproduzir títulos de CD preferidos. Podem ser administrados até 99 CDs com no máximo 40 títulos.

Memorizar títulos com TPM

Um título só pode ser memorizado durante a reprodução.

Para memorizar

- Premir **TPM** durante aprox. 1 segundo, o display indica “TPM PROG”.

Este título está memorizado.

Ligar/desligar a reprodução TPM

- Premir por instantes **TPM**. A situação ligada é indicada brevemente no display (TPM ON/OFF).



Se “TPM” for indicado ao inverso no display, é porque a reprodução TPM está ligada. Todos os títulos memorizados no tipo de funcionamento TPM do CD são reproduzidos. Se além de TPM for activado SCA (Scan), serão reproduzidos por instantes todos os títulos memorizados.

A reprodução TPM só pode ser ligada, se tiverem sido memorizados títulos com TPM.

Anular memorização TPM

Com TPM é possível anular títulos memorizados. Se desejar ao mesmo tempo anular um nome de CD, leia “Anular nome de CD/memorização TPM com DSC-UPDATE”. Títulos TPM só podem ser anulados durante a reprodução.

- Ligar TPM.
“TPM” aparece ao inverso no display. Neste caso encontra-se “CLR” sob TPM.

Se desejar anular apenas este título, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 2 segundos, o display indica brevemente “TRCK CLR”.

Se desejar anular todos os títulos TPM de um CD, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 5 segundos, o display indica brevemente “DISC CLR”.

Se no funcionamento de Changer desejar

anular todos os títulos TPM de todos os CDs, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 8 segundos, o display indica brevemente “ALL CLR”.

MIX

Títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória. MIX está ligado, quando no display aparece ao inverso “MIX”.

Poderá seleccionar entre as seguintes funções MIX:

MIX CD

São reproduzidos títulos de um CD seleccionado em sequência aleatória. Os demais CDs são seleccionados em sequência numérica. Para a reprodução de títulos vale MIX (sequência aleatória).

MIX MAG

CDC A 08: Todos os títulos do magazine são reproduzidos em sequência aleatória.

CDC A 06/072: Os CDs são seleccionados em sequência aleatória, em seguida todos os títulos do CD seleccionado serão reproduzidos em sequência aleatória.

MIX OFF

MIX está desligado. CDs são reproduzidos em sequência numérica.

Comutação MIX

- Premir por instantes **MIX**, o display indica por instantes a situação ligada.

SCAN

Para a breve reprodução de títulos de CD.

Iniciar SCAN:


- Premir brevemente **SCA**, o display indica "SCAN".

Os títulos são reproduzidos brevemente em sequência crescente.

Terminar SCAN:

- Premir por instantes **SCA**.

O título reproduzido por instantes por último continua a ser reproduzido.


-  SCAN também é terminado, premindo
- a tecla basculante MIX, RPT, DSC, AUD, TU ou CC.

Dar nomes a CDs


No funcionamento de Changer podem ser introduzidos até 99 nomes de CDs.

Este nome (p. ex. VIVALDI) aparece no display, se tiver seleccionado-o no respectivo tipo de indicação com **DIS**.

Iniciar a introdução:

- Premir a tecla **DSC** e premir repetidamente , até aparecer "CD-NAME" no display.
- Premir **<< >>**.

O primeiro campo de introdução pisca.

- Agora poderá seleccionar um símbolo com a tecla basculante .

Em seguida aparecem as letras maiúsculas (A-Z), os números 0-9 e os símbolos especiais.


- Mudar para a próxima posição com a tecla basculante **<< >>** e seleccionar um símbolo.

Desta forma é possível seleccionar até 7 símbolos.

Memorizar/terminar introdução:

- Premir **ENT** para memorizar a introdução.

Se desejar dar um nome à um outro CD, deverá

- premir **<</>>** e seleccionar do magazine o próximo CD a receber um nome com .

Um nome é alterado introduzindo e memorizando outros símbolos (sobrescrever).

Se desejar terminar a introdução, deverá

- premir **DSC** para sair do menu DSC.

Anular nome de CD/memorização TPM com DSC-UPDATE

Através de DSC-Uptdate (actualizar), podem ser anulados simultaneamente os nomes memorizado e as memorizações TPM dos CDs. É possível anular o nome e TPM do CD introduzido com "CLR DISC".

Com "CLR ALL" poderá anular os nomes e TPM de todos os CDs.

- Para isto deverá introduzir um CD, dos quais os dados memorizados (nome e TPM) deverão ser anulados.

- Premir **DSC**.

- Premir repetidamente , até aparecer "CD UPDATE" no display.

- Seleccionar "CLR DISC" com **>>**, se desejar anular o nome e TPM dos CDs memorizados.

ou

- Seleccionar "CLR ALL" com **<<**, se desejar anular o nome inclusive TPM de todos os CDs.

- Premir **ENT** durante aprox. 1 segundo, o display indica por instantes "DELETING".

O processo de anulação está terminado. De volta para o ponto de menu "CD UPDATE", sem anular nome de CD ou TPM:

- Premir **ENT**.

O aparelho possui um relógio interno, que para aumentar a precisão, é ajustado exactamente com RDS (horas, minutos).

Condição básica para o comando através de RDS, é a recepção de uma emissora RDS com função CT (CT - Clocktime).

A correção automática pode ser desligada.

Ajustar a hora

a) automaticamente

A hora é ajustada automaticamente, quando for recebida uma emissora RDS com função CT (Clocktime).

b) manualmente através de DSC - CLOCKSET

- Premir brevemente **DSC**, o display indica "CLOCKSET",
- Premir << >>, para ajustar as horas/minutos. A área a piscar pode ser alterada com \swarrow/\searrow .
- Premir por instantes **ENT** para memorizar após terminar o ajuste.

Indicar a hora

A hora pode ser indicada durante o funcionamento de rádio e de CD.

Funcionamento de rádio:

A indicação pode ser comutada entre hora e banda de onda (incl. nível de memória em FM), para isto deverá

- Premir **DIS** durante aprox. 2 segundos.

Funcionamento de cassete:

Poderá seleccionar entre quatro diferentes tipos de indicação.

Para comutar para a hora, deverá

- premir repetidamente **DIS**, até aparecer CLOCK na linha principal.

Funcionamento de Changer:

Poderá seleccionar entre três diferentes tipos de indicação:

Para comutar para a hora, deverá

- premir repetidamente **DIS**.

Corrigir a hora após uma interrupção de corrente

Se o aparelho foi separado da corrente eléctrica por muito tempo, será indicado "0:00" após ser ligado.

A hora é ajustada automaticamente através de RDS-CT, mas também pode ser ajustada manualmente.

Manualmente a hora deve ser corrigida, se não puder receber uma emissora RDS com função CT (Clocktime).

Se desejar corrigir a hora manualmente, deverá ler "Programação com DSC – CLOCKSET".

Desligar a correção de horas

É possível desligar a correção de horas no menu DSC através de "CLK MAN/CLK AUTO".

Os minutos continuarão a ser corrigidos. Isto é vantajoso, p. ex. quando desejar a indicação de uma hora de outro fuso horário.

Se necessário deverá

- Premir por instantes **DSC** e
- Premir repetidamente \swarrow/\searrow , até que seja indicado "CLK MAN/CLK AUTO".

Seleccionar "CLK MAN" com << >> para desligar a função de correção de horas.

Ajuste do equalizador

O som do automóvel é determinado pelas características do interior do automóvel, bem mais do que pelas características do altifalante.

Determinantes são a posição, montagem e o volume posterior de p. ex. portas ou da chapeleira.

Mesmo no caso de altifalantes bem selecionados e instalados, pode ocorrer que as ressonâncias no interior, influenciem negativamente o som.

Isto pode fazer com que os graves faltem ou sejam distorcidos, os médios soem muito altos, que instrumentos musicais ou vozes soem com outra intonação ou que o som seja completamente abafado.

A impressão de som pode ser nitidamente aprimorada, se certas faixas de frequência no auto-rádio forem oprimidas ou reforçadas. Este aparelho possui dois filtros de parâmetros. O primeiro filtro "LOW EQ" pode ser ajustado entre 32 a 500 Hz, o segundo filtro "HIGH EQ", de 630 a 10000 Hz. Neste caso, parametricamente, significa que para cada um destes filtros pode ser elevada e reduzida individualmente **uma** frequência (+10 a -20 dB).

Estes filtros paramétricos também podem ser precisamente ajustados sem aparelhos de medição.


Para isto estão descritos na tabela os passos individuais para o ajuste.

Indicações de ajuste

As seguintes indicações de ajuste são apenas uma recomendação. Também poderá realizar o seu ajuste individual de som.

Recomendamos a utilização de uma casete/um CD conhecido para o ajuste do filtro. A casete/o CD deveria conter títulos com diversos instrumentos e cantos. Música apenas electrónica não é apropriada para a determinação, pois o som original não é conhecido.

Antes de ajustar o equalizador, coloque os graves, Treble, Balance e Fader para a posição "0".

Este ajuste está descrito na breve instrução sob  **AUD**.



Escute agora a casete/o CD conhecido.

Avalie a impressão de som de acordo com as suas expectativas.

Leia agora a tabela "Impressão de som/problema", e encontre uma solução em "Solução".

O ajuste para graves e médios é realizado com o filtro LOW EQ, para os agudos e médios com o HIGH EQ.

Os filtros "HIGH EQ" e "LOW EQ" podem ser ajustados no menu DSC:

- Premir **DSC**.
- Premir  repetidamente, até aparecer "HIGH EQ" ou "LOW EQ" no display.
- Premir uma vez << ou >> e
- Ajustar o nível da tabela a seguir com .
- Comutar as frequências com << >>.
- Premir **ENT** para memorizar.

O equalizador pode ser ligado e desligado premindo durante aprox. 2 segundos a tecla **AUD**.

Poderá comparar o som com ou sem equalizador.

Indicações de ajuste no Internet

Na nossa homepage no Internet

<http://www.blaupunkt.de>

encontra-se uma recomendação de ajuste para os automóveis novos no mercado.

Ajuste do equalizador

Auxílio de ajuste para o equalizador

Comece agora o ajuste pela faixa de médios/agudos e termine o ajuste com a faixa de graves.

Gamas de frequência	Impressão de som/problema	Ação correctiva	Indicações
Gama de graves 30 a 100 Hz	Reprodução de graves muito fraca	Elevar graves com filtro "LOW EQ" Frequência: 50 a 100 Hz Nível: +4 a +6 dB	Evitar distorções. Elevar cuidadosamente o nível, quando o diâmetro do altifalante for pequeno demais.
Gama de médios inferior 100 a 400 Hz	Grave impuro A reprodução trepida Pressão desagradável nos ouvidos	Médios inferiores com filtro "LOW EQ" Frequência: 125 a 400 Hz Nível: aprox. -4 dB	O som pode tornar-se muito fino e agressivo. Observar a área de som básica.
Gama de médios 400 a 4 000 Hz	Som muito no primeiro plano, agressivo, nenhum efeito Stereo	Reduzir os médios com filtro "HIGH EQ" Frequência: 1 000 a 2 500 Hz Nível: -4 a -6 dB	A reprodução não deve tornar-se demasiadamente silenciosa.
Agudos 4 000 a 20 000 Hz	Reprodução abafada pouca transparência Nenhum brilho dos instrumentos	Elevar a gama de sons com filtro "HIGH EQ" Frequência: aprox. 10 kHz Nível: +2 a +4 dB	Evitar som afiado. Um som sibilante atrapalha.

Programação com DSC

O auto-rádio oferece com DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol), a possibilidade de adaptar e memorizar alguns ajustes e funções de acordo com as suas exigências individuais.

O aparelho foi ajustado na fábrica.

A vista geral dos ajustes básico de fábrica encontram-se a seguir, de modo que poderá sempre realizar os ajustes básicos.

Se desejar alterar uma programação, deverá

- Premir **DSC**.

A selecção e ajuste das seguintes funções são realizados com a tecla basculante e com a tecla **ENT**. No display é indicado o ajuste.



^/∨ Seleccionar função
<< >> Ajustar/chamar valor

LOW EQ

Ajuste do equalizador: Para activar as frequências e ajustar os níveis das faixas de frequências inferiores. Leia por favor a instrução detalhada em "Ajuste de equalizador".

HIGH EQ

Ajuste do equalizador: Para activar as frequências e ajustar os níveis das faixas de frequências superiores. Leia por favor a instrução detalhada em "Ajuste de equalizador".

TA VOL

Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de alarme entre 0 - 66. A mensagem de trânsito segue neste volume de som, se o padrão de volume som for inferior. e o padrão de volume de som for superior a TA VOL, segue a mensagem de trânsito no volume de som padrão.

CD NAME

Aparece apenas na reprodução de Changer. Com esta função poderá dar nomes a quaisquer CDs. (veja "Dar nomes a CDs").

SHARX

Comutação automática de largura de banda em FM. No caso de alta densidade de emissoras, poderá comutar com << >> para SHARX ON e poderá assim eliminar quase que por completo as interferências devido a emissoras vizinhas. A partir de fábrica foi ajustado em "SHARX ON".

HICUT

Redução de agudos de acordo com as interferências. Os agudos só são reduzidos, quando houver interferências. Ajustável de NO HICUT (desligado) HICUT 3 (maior redução de agudos). Por favor decida pessoalmente, qual o ajuste que é mais agradável.

LO/DX	Alterar a sensibilidade da pesquisa da emissora. “LO” significa recepção local, “DX” significa recepção distante. Seleccionar “LO 3” quando forem recebidas emissoras fortes na área local, ajustar “DX 1”, quando desejar receber emissoras fracas de maiores distâncias.	CLK AUTO/MAN	Para ligar/desligar a correção automática de horas. Leia por favor “CLOCK-Hora, correção de hora”.	DIM DAY	Ajustar a claridade do display para dia (níveis 1-9).
STEREO/MONO	Comutar com << >>. O display indica brevemente a situação seleccionada. Cada vez que ligar o aparelho será comutado automaticamente para STEREO.	12/24H MODE	Seleccionar a indicação de hora 12 horas ou 24 horas	DIM NIGHT	Ajustar a claridade do display para a noite (níveis 1-9). A comutação é realizada com o farol.
CLOCKSET	Para o ajuste manual da hora. Seleccionar horas/minutos com << >>. A área a piscar pode ser alterada com $\frac{A}{V}$. Para memorizar após o ajuste, deverá premir ENT. Leia por favor também “CLOCK-Hora”.	CLK ON/OFF	Pode ser indicada a hora com a ignição ligada e com o aparelho desligado. Neste caso deverá ajustar CLK ON.	ANGLE	Adaptação do display ao ângulo individual de visão do observador
		ON VOL	Seleccionar o volume de som ao ligar o aparelho. Seleccionar o volume de som desejado com << >>. Ajustando “LAST VOL” o volume de som ao ligar será idêntico ao volume de som ajustado por último.	SCANTIME	Com este ponto é determinado o tempo de Scan (5-30 seg.) para rádio e CD.
		BEEP	Som de confirmação para funções que requerem uma pressão de tecla de aprox. 1 segundo. Volume de som ajustável de 0 - 9 (0=desligado).	PTY LANG	Seleccionar o idioma do tipo de programa: Alemão, inglês ou francês.
				AUX ON/OFF	(<i>apenas Kansas DJ, Chicago RCM 169</i>) O ponto de menu não aparece, quando está conectado um CD-Changer. A partir de fábrica foi ajustado “OFF” (desligado). Se for conectado um outro aparelho externo através de AUX, deverá ser comutado para “ON” (ligado).

LEARN KC É possível programar um segundo KeyCard. Leia por favor as indicações sob “Sistema de protecção contra roubo KeyCard” - “Programar segundo KeyCard”.

READ KC É possível ler dados de um segundo KeyCard. Com o KeyCard fornecido podem ser indicados dados do aparelho, como p. ex. nome, número de modelo (76 ...) e número do aparelho. Com o KeyCard a ser adquirido, podem ser indicados dados que podem ser programados pelo revendedor especializado (veja “Short Additional Memory S.A.M”). Se retirar o KeyCard durante o processo de leitura aparecerá “READ KC” no display.

LED ON/OFF É possível escolher entre LED ON e LED OFF. O botão “ON” pisca durante LED-ON como segurança

adicional, quando o aparelho está desligado e o KeyCard retirado.

PEAK ON/OFF

Ligar/desligar a indicação dinâmica de nível de volume de som.

TOM ON/OFF Se possuir um cartão com uma mensagem Turn ON (informação ao ligar), poderá desactivar este texto com “TOM OFF”. O ajuste básico é “TOM ON”. Leia para isto as indicações sob “Sistema de protecção contra roubo KeyCard” - “Turn ON Message (T.O.M)”.

UPDATE

Possibilita, no funcionamento de Changer, anular nomes de CDs para obter lugar para novos CDs. (Veja “Anular nome de CD com DSC-UP-DATE”.)

Terminar programação DSC/memorizar ajuste:

- Premir **DSC**.

Vista geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC

LOW EQ	0 dB/40 Hz
HIGH EQ	0 dB/630 Hz
TA VOL	35
CD NAME	-
SHARX	SHARX ON
HICUT	HICUT 2
LO / DX	DIST 1
STEREO/MONO	STEREO
CLOCKSET	0:00
CLK AUTO / MAN	CLK AUTO
12/24H MODE	24H MODE
CLK ON/OFF	CLK OFF
ON VOL	LAST VOL
BEEP	3
DIM DAY	9
DIM NIGHT	9
ANGLE	0
SCANTIME	10 seg.
PTY LANG	DEUTSCH (Alemão)
AUX	OFF
LEARN KC	-
READ KC	-
LED	ON
PEAK ON/OFF	ON
TOM ON/OFF	ON
UPDATE	-

Dados técnicos

Amplificador

Potência de saída: 4 x 25 Watt Sinus conforme DIN 45 324 a 14,4 V
4 x 40 Watt de potência máx.

Sintonizador

Bandas de ondas:

FM : 87,5 – 108 MHz
OM : 531 – 1602 kHz
OL : 153 – 279 kHz

Sensibilidade FM: 0,7 μ V a 26 dB relação sinal ruído

Banda passante: 20 - 16 000 Hz

Cassete

Banda passante: 30 - 19 000 Hz

Sob reserva de alterações!

Glossário – Índice de termos técnicos

AF – Frequência alternativa

Esta função permite em RDS, a selecção da melhor frequência de recepção do programa sintonizado.

Amplificador

Amplificador de som para a elevação da potência de saída.

AUD – Audio

Ajuste de som de graves e agudos (Trebble), assim como ajuste da relação de volume de som direita/esquerda (Balance) e frente/atrás (Fader).

Autoreverse

Veja Reverse.

BLS – Blank Skip

Pular automaticamente maiores partes não gravadas da fita no funcionamento de cassetes, p. ex. No final da fita.

BND (Band)

Para comutar entre a banda de onda e nível de memória.

Changer

CD-Changer

CL – Clear (anular)

Voltar para o ponto de menu anterior.

CPS – Pesquisa de programas de cassetes

Para repetir e pular por títulos de cassetes. Com S-CPS podem ser seleccionados com precisão títulos de cassetes.

Dolby B NR

Sistema de supressão de ruídos fabricado sob licença de Dolby Laboratories. A palavra Dolby e o símbolo de D duplo (DL) são marcas registradas de Dolby Laboratories. Cassetes que foram gravadas com Dolby NR*, distinguem-se através de um ruído de fita sensivelmente inferior, assim como uma dinâmica respectivamente alta.

DSC – Direct Software Control

Com auxílio de DSC, é possível alterar alguns ajustes básicos de fábrica de acordo com as exigências pessoais.

Contador de tempo real

Calcula com precisão o tempo actual de reprodução.

ENT(Enter)

Premir por instantes a tecla para assumir/memorizar um processo de ajuste.

EON – Enhanced other network

EON possibilita em RDS a troca de informações dentro de uma cadeia de emissores.

P. ex. pode ser comutado automaticamente de uma emissora que não transmite mensagens de trânsito para uma emissora de mensagens de trânsito, logo que for emitida uma mensagem de trânsito.

Equalizador

Regulador de som para a adaptação da resposta de frequência à características acústicas e preferências sonoras pessoais.

EXIT

Premir esta tecla por instantes para terminar/interromper um processo de ajuste.

KeyCard

Sistema de protecção contra roubo da Blaupunkt. Só é possível operar o aparelho com o KeyCard correcto.

MIX

Reproduzir CDs/títulos de CDs em sequência aleatória.

MUTE

Comutação muda

Preset Scan

Veja SCAN.

PTY

Para a selecção precisa de um tipo de programa no funcionamento FM (p. ex. desporto, notícias). Veja também RDS.

RDS – Radio Data System

Serviço das emissoras de rádio para escutar rádio confortavelmente. O nome da emissora é p. ex. indicado ao invés da frequência.

Outras informações RDS são:

- AF – Frequência alternativa
- EON – Enhanced other network
- Radiotexto
- REG – Programa regional
- PTY – Tipo de programa
- TA – Traffic Announcement
- TP – Traffic Program

REG

Seleccionar programas regionais com prioridade. REG ON evita que seja comutado automaticamente para um outro programa regional de melhor recepção da mesma emissora.

Reverse

Comutar o sentido de marcha durante a reprodução de cassetes. Autoreverse é a comutação automática de pista no fim da fita.

RM – Radio Monitor

Comutação automática para a reprodução de rádio durante o accionamento rápido da fita no funcionamento de cassetes.

RPT (Repeat = repetir)

Para repetir títulos de CD. Durante o funcionamento de Changer, podem ser repetidos títulos ou CD.

SCAN

Para reproduzir por instantes as emissoras de rádio receptíveis ou títulos no funcionamento de CD. Com Preset Scan é possível reproduzir por instantes as emissoras memorizadas.

S-CPS – Super-Pesquisa de programas de cassetes)

Veja CPS.

Softkey (Software key)

Tecla com função variável.

TA – Traffic Announcement (Prioridade para mensagens de trânsito).

“TA” no display indica que a prioridade está activada. Veja também RDS.

TP – Traffic Program (Programa de mensagens de trânsito)

“TP” no display indica que é recebida uma emissora de mensagens de trânsito. Veja também RDS.

TPM – Track Program Memory

Para memorizar e reproduzir títulos preferidos no funcionamento de CD e de Changer.

TS – Travelstore

Memorização automática das emissoras de recepção mais forte, activáveis com as teclas de estação. Vantajoso durante viagens.

Update – actualizar.

A

Accionamento rápido da fita 318
Acessórios 303
Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito 315
Ajustes básicos de fábrica 327
Anular memorização TPM 321
Anular nome de CD 321
Auxílio de ajuste para o equalizador 324

B

Banda de onda 309
Blank Skip (BLS) 318
BND 294

C

Clareza do display para dia / noite 326
Clock 322
CODE ERR 306
Comutação automática de largura de banda 312
Comutação de pista 317
CPS 317

D

Dar nomes a CDs 321
DIS 298
Display 294, 299, 307
Dolby B NR 316

E

ENT 295
EON 315
Equalizador 323, 324
EXIT 295

F

Folhear em cadeias de emissoras 309
Frequência alternativa 308
Funcionamento de Cassete 316
Funcionamento de Changer 319
Funcionamento de rádio com RDS 308

G

Garantia 303

H

HICUT 325
Hora 322

I

Indicações de ajuste no Internet 323
Indicações de tratamento (Cassete) 318
Indicar dados do passaporte do auto-rádio 305
Informação telefônica internacional 303

K

KeyCard 304
KeyCard danificado 306
KeyCard extraviado 306

L

Ligar com a ignição desligada 293
Ligar/desligar a reprodução de som 293
LO/DX 312
Loudness 298

M

Memorizar emissoras 310
MIX 320
Módulo de comando destravado 293
Mono 312
Montagem 303
Mudar o nível de memória 310
MUTE 293

N

Nível de menu 294

P

Pesquisa de emissoras 309
Preset Scan 311
Programar um novo KeyCard 306
Programas regionais 308
Proteção contra roubo 305

Protecção visual contra roubo 300
PTY 312
PTY-SCAN 314

R

Radio Monitor (RM) 318
Radio Scan 311
RDS-EON 315
Recepção de mensagens de trânsito 315
Repetir CD 319
Repetir título (Changer) 319
Repetir títulos (Cassete) 318
Reproduzir por instantes títulos de cassete
com SCAN 317
Reverse 317

S

S-CPS 317
SCAN (CD) 321
Schneller Bandlauf 318
Segurança de trânsito 303
Seleccionar CD 319
Seleccionar o tipo de indicação
(Cassete) 316
Seleccionar o tipo de indicação
(Changer) 319
Seleccionar título (Changer) 319
Seleccionar títulos (Cassete) 317
Sensibilidade da pesquisa de
emissoras 311

SHARX 312
Short Additional Memory (S.A.M.) 305
Sintonização de emisoras 309
Sistema de protecção contra roubo 304
Softkeys 294
Som de indicação 315
Stereo 312

T

Telecomando 301
Telefone-Mute 303
Tempo de breve reprodução (Scan) 311
Tipo de funcionamento 307
Tipo de programa 312
TPM 320
Tratamento do KeyCard 306
Travelstore 310
Turn On Message (T.O.M.) 305

U

UPDATE 321

V

Volume de som 294

W

WAIT 1h 306

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço

	Tel.:	Fax:
Deutschland	018 050 002 25	051 214 940 02
Belgique	025 255 444	025 255 448
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Denmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norway	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	045 989 90 28	016 103 93 91
Greece	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 402 227

